

Liste de vocabulaire Écoute

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 11/2019.

Éditorial

dans l'air du temps	dem Geist der Zeit entsprechend
percevoir [pɛʁsɔvwaʁ]	wahrnehmen
la langue des affaires	die Geschäftssprache
accéder [aksede] à	erreichen; <i>hier</i> : Zugang finden zu
du fait de [dyfɛtɔ]	wegen
le taux [to] de natalité	die Geburtenrate
autant de	so viele
wesh [wɛʃ]	hi, yo
kiffer qc	etw. geil finden
évoluer	sich entwickeln
le verlan [vɛʁlɑ̃]	eine Jugendsprache
l'appauvrissement (m)	die Verarmung
l'enrichissement (m)	die Bereicherung
au fil du temps [tɑ̃]	im Laufe der Zeit
le néologisme	die Neuprägung
retenir [ʁɛtɑniʁ]	sich merken
le loisir [lwɑziʁ]	die Freizeitbeschäftigung
mieux que quiconque	besser als jeder andere

Personnalité: Marc Jeanson

désuet,ète [dezɥɛ,et]	überholt, altmodisch
soigneusement	sorgfältig
peigné,e	gekämmt
la pousse	der Trieb, der Spross
l'herbier [lɛʁbjɛ] (m)	das Herbarium
le Muséum national d'histoire naturelle	staatliches frz. Naturkundemuseum
l'ingénieur (m) agronome	der Diplomlandwirt
la thèse de doctorat	die Dissertation, die Doktorarbeit
prendre les rênes	die Führung übernehmen
prestigieux,se	berühmt
abriter	beherbergen
le trésor	der Schatz
les spécimens [spesimen] (m) végétaux	die Pflanzen und Pflanzenteile
réparti,e sur	verteilt auf
l'étagère (f)	das Regal
remonter à	<i>hier</i> : stammen aus
le vivant	<i>hier</i> : die Pflanzenwelt
l'héritage (m)	das Erbe
le savant-explorateur	der Wissenschaftler und Forscher
sillonner [sijɔne]	bereisen
répertorié [ʁɛpɛʁtɔʁje]	erfassen
la quête	die Suche
la déforestation	die Abholzung
l'extinction [lɛkstɛksjɔ̃] (f)	das Auslöschen
la course	das Rennen
primordial,e [pʁimɔʁdjal]	entscheidend
sauvage	unberührt
réinventer	neu erfinden
grâce à	dank
le génie [ʒeni]	die Intelligenz
viable [vjabl]	lebensfähig

Petites nouvelles

Invitée surprise à Bayeux

évoquer	erinnern an
la tapisserie	der Wandteppich
dater de...	aus dem Jahr ...stammen
le combat	der Kampf
régner sur	herrschen über
la toile	das Tuch
broder	besticken
le lin [lɛ̃]	das Leinen
la finition	die Feinarbeiten
mêler	mischen
le vert émeraude	das Smaragdgrün
saissant,e [sezisɑ̃,ɑ̃t]	atemberaubend
à tel point	so sehr
ancrer	verankern

Le Louvre

dépasser	überschreiten
la barre	die Marke

Citation

le boulot	die Arbeit
l'espèce (f)	die Art
sans cesse [sɑ̃sɛs]	immer wieder

Une machine à tubes

le tube	der Hit
apporter à	beitragen
la création [kʁeasjɔ̃]	das Schaffen
en ligne	online
concevoir [kɔ̃sɔvwaʁ]	entwickeln
le logiciel [lɔʒisjel]	die Software
capable	in der Lage
le morceau	das Stück
insérer	eingeben
la partition [partisjɔ̃]	die Partitur
le fichier audio	die Audiodatei
adhérer [adɛʁe]	zustimmen

À écouter: Renan Luce

changer de registre [ʁɑ̃ʒistʁ]	einen anderen Ton anschlagen
l'air [lɛʁ] (m)	<i>hier</i> : die Melodie
prendre de l'étoffe	<i>etwa</i> : an Substanz gewinnen
sautillant,e [sotijɑ̃,jɑ̃t]	flott
posé,e	ruhig, bedächtig
évoquer	schildern
le mur de la honte	die Schandmauer
éponyme [epɔnim]	gleichnamig
le tournant	der Wendepunkt

À voir: Mein Leben mit Amanda

le petit boulot	der Gelegenheitsjob
au jour le jour	<i>hier</i> : unbeschwert
donner un coup de main	zur Hand gehen
l'insouciance [lɛsusjɑ̃s] (f)	die Sorglosigkeit
le tuteur	der Vormund
aborder	sich beschäftigen mit
le deuil [dœj]	die Trauer
le rescapé [ʁɛskapɛ]	der Überlebende

86 euros

le montant	der Betrag
déboursen en	ausgeben für
en moyenne [ɑmwajɛn]	durchschnittlich

Un mot, une histoire: «sapeur-pompier»

saper	untergraben
tomber	einstürzen
la hache	die Axt
la propagation	die Ausbreitung
figurer	<i>hier:</i> vorkommen
dériver de qc	auf etw. zurückgehen
le garde-pompe	der Pumpenwächter
brancher	anschießen
la pompe à bras	die Handpumpe

Quand le plastique devient critique

la nappe	<i>hier:</i> der Teppich
les déchets (m/pl)	der (Plastik)Müll
les déchets [debʁi] (m/pl)	der Abfall
le récipient [resipjɑ̃]	der Behälter
le polystyrène [pɔlistiʁɛn]	das Styropor
le gobelet [gɔble]	der Becher
la mousse	<i>etwa:</i> die Schmiere
dériver depuis	stammen von
récurrent,e [ʁekyʁɑ̃,ɑ̃]	wiederkehrend
l'aire [lɛʁ] (f)	der Bereich
le mammifère marin	das Meeressäugetier
l'Institut français de recherche pour l'exploitation de la mer	frz. Meeresforschungsinstitut
le site	der Standort
le courant	die Strömung
favoriser	begünstigen
l'accumulation (f)	die Ansammlung
au large de	vor
épargner	verschonen
l'espèce (f) marine	das Meereslebewesen
rejeter [ʁɔʒɔtɛ]	<i>hier:</i> entsorgen, werfen

Agir pour les droits des femmes

tenir une concertation	eine Anhörung durchführen
le Grenelle [ɡʁənɛl]	Runder Tisch
lutter contre	bekämpfen
conjugal,e	in der Ehe
le meurtre	der Mord
au sein de [osɛ̃dɔ]	in, innerhalb von
l'association (f)	der Verband
l'ampleur (f)	das Ausmaß
inédit,e	noch nicht da gewesen
réclamer qc à qn	etw. von jm verlangen
la mise en place	die Einführung

Bientôt des taxis volants à Paris

volant,e	fliegend, Flug-
mettre en service	in Betrieb nehmen
lors [lɔʁ]	während
la RATP (Régie autonome des transports parisiens)	die Pariser Verkehrsbetriebe
relier [ʁəlje] à	anbinden an
le site	die (Sport)Stätte
fournir	liefern
l'aéronef [laɛʁonɛf] (m)	das Luftfahrzeug
le monoplace	der Einsitzer
le trajet	die Strecke
le RER (Réseau express régional)	entspr. der S-Bahn

Futurs petits génies

l'école (f) maternelle	der Kindergarten
l'instruction (f) obligatoire	die Schulpflicht
la rentrée scolaire [skɔlɛʁ]	der Schuljahresbeginn
le calcul	das Rechnen

viser	anstreben
l'élévation (f)	das Anheben
soulagé,e	erleichtert
dénoncer	anprangern

Elle nettoie l'univers: Fatoumata Kebe

nettoyer [netwaje]	putzen, sauber machen
les déchets [debʁi] (m/pl)	der Müll, der Schrott
gérer	umgehen mit
les déchets (m/pl)	die Abfälle
polluer [pɔljɛ]	verschmutzen
la trajectoire	die Umlaufbahn
se débarrasser de qc	etw. loswerden
feuilleter [fœjɛtɛ]	durchblättern
la thèse	die Doktorarbeit
le stage	das Praktikum
l'émerveillement [lemɛʁvejmɑ̃] (m)	das Entzücken; <i>hier:</i> das Wunder
l'astre (m)	das Gestirn
militer en faveur de	sich einsetzen für
le quartier sensible	das Problemviertel

Spécial langue française**Petite histoire de la langue française en 10 moments-clés**

originaire de...	aus ... stammend
occuper	bewohnen
le chêne	die Eiche
la ruche	der Bienenstock
la conquête	die Eroberung
envahir [ɑvair]	einfallen in
adopter	übernehmen
l'érudit (m)	der Gelehrte
reprendre	übernehmen
à son tour	seinerseits
le cavalier	der Reiter
chevaucher	reiten
l'équitation (f)	die Reitkunst
équestre [ekstʁ]	Reiter-
le francique	das Fränkische
notamment	insbesondere
la bûche	das Holzschicht
la guêpe	die Wespe
le roseau [ʁozo]	das Schilf
la flèche	der Pfeil
la trêve	die Waffenruhe
recouvrir	umfassen
incontestablement	zweifelloos
la honte	die Scham
la haine	der Hass
le serment (de fidélité)	der (Treue)Eid
Charlemagne	Karl der Große
Charles le Chauve	Karl der Kahle
Louis le Germanique	Ludwig der Deutsche
aîné,e [ene]	ältere
valider	bestätigen
prononcer	<i>hier:</i> leisten
le tudesque [tydesk]	das Altdeutsch
être éloigné,e de	weit entfernt sein von
l'acte (m) de naissance	die Geburtsurkunde
divers,e [divɛʁ,ɛʁs]	verschieden
l'Île-de-France	der Ballungsraum Paris
au fur et à mesure	in dem Maße wie
étendre	ausweiten
affirmer	festigen
face à	angesichts
l'ordonnance (f)	das Edikt
rédiger	verfassen, ausarbeiten
renforcer	stärken

se mondialiser	sich weltweit ausbreiten
emprunter [ɑ̃prɑ̃tɛ] à	übernehmen von
relatif,ve à qc	etw. betreffend
le coloris [kɔlɔʁi]	der Farbton
la cartouche	die Patrone
s'intégrer dans	Eingang finden in
c'est au tour de qc	etw. ist an der Reihe
le récif	das Riff
accueillir [akœjʁi]	aufnehmen
désigner	bezeichnen
la cacahuète [kakawɛt]	die Erdnuss
la patate	die Kartoffel
débarquer	landen, ankommen
la spécificité	die spezifische Besonderheit
rayonner [ʁɛjɔnɛ]	Spuren hinterlassen
réguler	kontrollieren
la francophonie	der französisch-sprachige Raum
la lingua franca [liŋgwafrɑ̃ka]	die Verkehrssprache
la rectification	die Korrektur
toutefois [tutfwa]	jedoch
largement	weit
répandre	verbreiten

Le français, une langue vivante

fâché,e avec	auf Kriegsfuß mit
récent,e [ʁesɑ̃,ɑ̃t]	neuere,r,s
le texto [tekstɔ]	die SMS
n'y être pour rien	nichts damit zu tun haben
le téléphone portable	das Handy
avancer	vorbringen
le programme scolaire	der Lehrplan
trop chargé,e	überechtigt
le manque d'incitation	der mangelnde Anreiz
l'échec [leʃɛk] (m)	das Scheitern
le constat	die Feststellung
l'illettrisme (m)	der Analphabetismus
être scolarisé,e	eine Schule besuchen
toucher	betreffen
déplorer	bedauern
le défi	die Herausforderung
le footing [fʁiʒ]	das Joggen
le pressing [pʁesɛ̃]	die Reinigung
le baby-foot [babifut]	das Tischfußballspiel
veiller [veje] sur	aufpassen auf
la bataille [batɑj]	der Streit
l'écriture (f) inclusive	die gendersensible Sprache
le partisan [partizɑ̃]	der Befürworter
occuper	hier: ausüben
le point médian [pwɑ̃medjɑ̃]	der Mittelpunkt
le francophone	der Französischsprachige
l'estimation [lestimasjɑ̃] (f)	die Schätzung
du fait de [dyfɛdɛ]	wegen
le taux de natalité	die Geburtenrate
flatter	schmeicheln
affirmer	behaupten
métisser	mischen

Les néologismes

le néologisme	in den allgemeinen Gebrauch übergegangene sprachliche Neuprägung
criser	ausrasten
l'ubérisation (f)	die Umstrukturierung nach dem Geschäftsmodell von Uber
le geek, la geekette [gik,giket]	der Computerfreak
quitter à	um gegebenenfalls
franciser	franzö(s)isieren
spoiler [spɔjle]	die Pointe oder das Ende verraten
toutefois [tutfwa]	allerdings
le mot-valise	das Kofferwort; ein Kunstwort

divulguer	verraten
gâcher	verderben
évoluer	sich weiterentwickeln
l'adulescent [ladylesɑ̃] (m)	der junge Erwachsene
le renouvellement [ʁənouvelemɑ̃]	die Erneuerung
souhaité,e	erwünscht
le dédagisme	das In-die-Wüste-Schicken von bisherigen Würdenträgern
familier,ère [familje,jeʁ]	umgangssprachlich
dégager	freimachen, räumen
l'aveu [lavø] (m)	das Eingeständnis
la faiblesse	die Schwäche
le remède	das (Heil)Mittel
l'impuissance (f)	die Machtlosigkeit
volontairement	freiwillig, absichtlich
qualifier de	bezeichnen als
abracadabrantésque [abʁakadabrɑ̃tesk]	haarsträubend, abenteuerlich
regretter [ʁəgrɛtɛ]	bedauern
la méprisance	die Geringschätzung, die Verachtung
la bravitude	etwa: die Mutigkeit
quoi qu'il en soit	wie dem auch sei
lancer	in Gang setzen

Le dictionnaire des lacunes du français

la lacune	die Lücke
la particularité	die Besonderheit
l'amateur (m)	der Freund, der Liebhaber
être déçu,e	enttäuscht sein
l'objectif (m)	das Ziel
le vide	die Lücke, das Loch
précis,e [pʁesi,iz]	hier: bestimmte,r,s
l'orphelin [lɔʁfɛlɛ] (m)	das Waisenkind
embrasser	küssen
le bruit	das Geräusch
le pas [pa]	der Schritt

Et si Internet aidait le français?

l'outil [lutɪ] (m)	das Werkzeug, das Tool
courant,e	häufig
l'équipe (f)	die Mannschaft
mettre en ligne	online stellen
de premier choix [dɔpʁɑ̃mjeʃwa]	erstklassig

Le parler jeune

la sensation	der Eindruck
propre à	eigen
la formule	die Formulierung
le but	das Ziel
se démarquer de	sich abgrenzen von
l'exercice d'apprentissage	die Lernübung
s'affirmer	sich behaupten
délimiter	abgrenzen
transgresser [trɑ̃sgʁɛsɛ]	übertreten
au passage	nebenbei
s'entraîner à faire qc	sich in etw. üben
maîtriser	beherrschen
le sexe	das Geschlecht(steil)
le romani	das Romani, das Romanes
le coup de cœur [kudkœʁ]	die Liebe auf den ersten Blick
prétendre	behaupten
varié,e	vielfältig
le charognard	der Aasfresser
courir après les filles	hinter den Mädchen her sein
à ce qu'il paraît	wie es scheint
inverser	umkehren
mater	anglotzen, begaffen
la frappe	der Ganove
associer	verbinden
perdurer	fortbestehen

l'espérance (f) de vie	die Lebensdauer
ringard,e [rɛ̃gar,ard]	altmodisch
sonore	Klang
Comment maîtriser le parler de la rue	
fréquenter	besuchen
les paroles (f/pl)	der Songtext
le bitume	der Asphalt
le parcours [parkur]	<i>hier</i> : die Entwicklung
faire la navette entre	hin und her wechseln zwischen
s'enjailler [sɑ̃ʒaje]	einen draufmachen
le parler	die Sprache
la Côte d'Ivoire	die Elfenbeinküste
jouir [ʒwir]	genießen
à jour	auf dem neuesten Stand

Entretien avec Éliane Viennot

agaçant,e	äußerst ärgerlich
mettre en danger	gefährden
toucher	betreffen
digérer	schlucken, wegstecken
la zappette	die Fernbedienung
le zappeur, la zappeuse	der Zapper
la menace	die Bedrohung
de fait [dəfɛt]	tatsächlich
se faire remarquer	auffallen
la faute à	Schuld ist
le créateur	der Erfinder
quant à... [kɑ̃ta]	was ... betrifft
l'ensemble (m)	die Gesamtheit
le doublet	die Doublette
retenir	sich merken
l'énervement (m)	die Entrüstung
dérisoire [dərizwar]	lächerlich
prétendre	behaupten
de la sorte	so
les propos [pɔpɔ] (m/pl)	die Äußerungen
décrypter [dekriptɛ]	entschlüsseln
les infox [lezɛfɔks] (f/pl)	die Fake News
l'intoxication (f)	die Vergiftung
mensonger,ère	unwahr
relayer [rələʒe]	aufgreifen, verbreiten
proche	nah
mettre en œuvre	auf den Weg bringen
abandonner	aufgeben
l'accord [lakɔʁ] (m)	die Angleichung
le participe passé	das Partizip Perfekt
l'emporter sur	Vorrang haben vor
l'écart se creuse	der Abstand wird größer
le troisième cycle	das Studium nach Abschluss der Magisterprüfung, das mit einem Dokortitel oder einer Spezialisierung abschließt

Chronique d'une Parisienne: Apprendre une langue

grâce à	wegen
le compatriote	der Landsmann
ludique	Spiel-
la compréhension	das Verständnis
confidentiel,le	für einen kleinen Kreis bestimmt
visionner qc [vizjɔne]	sich etw. ansehen
subir	hinnehmen
le cinéma d'art et d'essai	das Programmkino
l'école (f) primaire	die Grundschule
le cours de découverte	der Schnupperkurs
6 ^e [sizjɛm] (la sixième)	die erste Klasse einer weiterführenden Schule
dépasser	<i>hier</i> : beherrschen
en cours [ɑ̃kur]	im Unterricht

vivement	sehr
prendre la parole	das Wort ergreifen
le rejeton [ʁɛʒtɔ̃]	der Sprössling
progresser [pʁɔgʁɛsɛ]	Fortschritte machen
le cours particulier	der Einzelunterricht
l'immersion [limɛʁsjɔ̃] (f) en famille	<i>hier</i> : der Familienanschluss
le chérubin [ʃɛʁybɛ̃]	das Engelchen
se faire des copains	Freunde finden
le pote	der Freund, der Kumpel
la famille d'accueil [famijdakœj]	die Gastfamilie
surgelé,e [syʒələ]	tiefgefroren
l'échange (m) linguistique [lɛ̃gɥistik]	der Sprachaustausch
l'établissement (m)	<i>hier</i> : die Schule
le collégien [kolɛʒjɛ̃]	der Schüler in der Sekundarstufe I
le correspondant	der Austauschschüler
muet,te [mɥɛ,mɥɛt]	stumm
la carpe	der Karpfen
ne plus servir à grand-chose	nicht mehr viel fruchten

Paris secret**Yellow submarine**

manquer	verpassen
le bateau fluvial	das Flussschiff
amarré,e	vertäut
sortir	herausholen
le transat [trɑ̃zat]	der Liegestuhl
donner un air de fête	einen festlichen Anstrich geben
le but	das Ziel
animer	beleben
la berge [bɛʁʒ]	das Ufer
itinérant,e	Wander-
l'atelier (m)	der Workshop
l'accueil [lakœj] (m)	die Gastfreundschaft
la convivialité	die Geselligkeit

La doyenne de Paris

la doyenne [dwajɛn]	die Älteste
à quelques rues de là	einige Straßen entfernt
la demeure	das Haus
transformer	verwandeln
le plomb [plɔ̃]	das Blei
la pierre philosophale	der Stein der Weisen
aménager en	umbauen zu
l'auberge (f)	das Gasthaus
en échange de	als Gegenleistung für
le gîte et le couvert	Unterkunft und Verpflegung
qc abrite qc	etw. ist in etw. untergebracht

Portrait: Bon anniversaire commissaire Maigret!

né,e sous la plume	aus der Feder
la série policière [seripolisjɛʁ]	die Krimiserie
la disparition	der Tod
se (re)plonger	(wieder) eintauchen, sich (wieder) befassen
l'enquêteur (m)	der Ermittler
gravir les échelons [leʒɛ̃lɔ̃] (m)	die Karriereleiter erklimmen
la brigade criminelle [kʁiminel]	die Kriminalpolizei
résoudre [rezudʁ]	lösen
épineux,se	knifflig
démêler	aufklären
élucider	aufklären; <i>hier</i> : lüften
rôder	streunen
l'habileté [labilte] (f)	die Fähigkeit
le trait de caractère	der Charakterzug
le fin limier [fɛ̃limjɛ]	jd, der eine feine Spürnase hat
humer	<i>hier</i> : erfassen
déceler [desle]	finden, entdecken

la piste	die Spur
l'apparence (f)	das Erscheinungsbild
ordinaire	normal
se fondre	sich anpassen
à force de	mit viel
l'aveu (m)	das Geständnis
couronné,e de succès [sykse]	von Erfolg gekrönt
l'archétype [larketip] (m)	der Urtyp(us)
se tromper	sich irren
le doute	der Zweifel
le péché mignon	das Laster
la blanquette de veau	das Kalbsragout
apprécier	schätzen
songer à	denken an
la retraite	die Rente
se sentir à l'aise	sich wohlfühlen
les airs [lezɛʁ] (m/pl)	das Aussehen
arperter les trottoirs (m) parisiens	Paris durchkämmen
sans relâche	rastlos, pausenlos
malfamé,e	berüchtigt, verrufen
le marginal	der Außenseiter
emblématique	typisch
avoir ses habitudes	Stammgast sein
à grand renfort [rãfɔʁ] de	mit vielen
imagé,e	bilderreich
l'adaptation (f) à l'écran	die Verfilmung
interprété,e [ãterprete]	gespielt
renforcer	<i>hier:</i> vergrößern
la bande dessinée	der Comic
veiller [veje] à	achten auf
la reconstitution	die Nachstellung
écraser	ersticken; <i>hier:</i> dominieren
l'intrigue (f)	die Handlung, der Plot
le personnage secondaire [sãgɔ̃dɛʁ]	die Randfigur
particulier,ère	speziell
mettre en avant [ãnavã]	betonen, hervorheben
fidèle	<i>hier:</i> originalgetreu
dépasser qc	über etw. hinausgehen
à succès [asykse]	erfolgreich
la prouesse [pʁues]	die Meisterleistung
ne pas prendre une ride	nicht älter werden;
la ride	die Falte

Reportage: Dauphins

le dauphin	der Delfin
l'hécatombe (f)	das Massensterben
échoué,e [efwe]	gestrandet
le flanc [flã]	die Seite
la nageoire [naʒwar]	die Flosse
la décomposition	die Verwesung
dériver	(ab)treiben
le courant	die Strömung
sombre	düster
pour le seul mois de...	allein im Monat ...
<i>Le Grand Bleu</i>	<i>Der Rausch der Tiefe</i>
démontrer	beweisen
le témoignage	die Aussage, der Erfahrungsbericht
rapporter de	berichten von
la noyade [nwaʒad]	das Ertrinken
particulier,ère	besondere,r,s
le filet de pêche	das Fischernetz
repérer	finden
signaler	melden
rattaché,e à	angeschlossen an
le mammifère marin [mamifermarẽ]	der Meeressäuger
écarter	ausschließen
le contaminant	der Schadstoff

ingérer	aufnehmen
l'asphyxie [lasfiksi] (f)	das Ersticken
la surface de l'eau	die Wasseroberfläche
le pic	der Spitzenwert
l'année (f) précédente	das Vorjahr
le merlu [mɛʁly]	der Seehecht
être pris,e accidentellement	<i>hier:</i> Beifang sein
[aksidütelmä]	
s'étendre	sich ausbreiten
capturer	fangen
sans distinction	ohne Unterschied
la maille [maj]	die Masche
remonté,e	<i>hier:</i> gebracht
rejeter [ʁɔʒete] à	zurückwerfen in
le cétacé	der Zahnwal
mutilé,e	verstümmelt
le rivage	das Ufer
couler	versinken
la sauvegarde [sovgard]	der Schutz
le navire de pêche	der Fischkutter
repérable	erkennbar
dissimuler	verstecken
le carnage	das Gemetzel
révoltant,e	empörend
alerter [alɛʁte]	aufmerksam machen
en moyenne [ãmwajɛn]	durchschnittlich
à terme [atɛʁm]	letztendlich
l'espèce [lɛspɛ] (f)	die Art
la trace	die Spur
prévenir [prevnir]	verhindern
compte [kɔt] tenu de	im Hinblick auf
la taille [taj]	die Größe
en revanche	hingegen
le chalut [ʒaly]	das (Grund)Schleppnetz
dissuader [disqade]	abhalten
s'approcher	sich nähern
l'entonnoir [lãtɔnwar] (m)	der Trichter
l'épuisette [lepizet] (f)	der Kescher
géant,e	riesig
remorquer	schleppen
le chalutier	der Fischkutter
l'émetteur (m) d'ultrasons	das Ultraschallgerät
décourager	abbringen
le ministère de la Transition écologique et solidaire	das Umweltministerium
le répulsif sonore	die Schallabwehr
le dispositif	die Vorrichtung
judicieux,se	sinnvoll
artisanal,e	<i>hier:</i> traditionell
la pêche à la palangre	die Langleinenfischerei
la cordelette [kɔʁdɛlet]	die dünne Schnur
muni,e [myni] de	versehen mit
l'hameçon [lamsɔ̃] (m)	der Haken
l'appât [lapã] (m)	der Köder
l'habitat (m) marin	das Meeresbiotop
le sort [sɔʁ]	das Schicksal
néanmoins [neãmwẽ]	jedoch
le bar	der Barsch
en outre [ãnutʁ]	überdies
la mesure	die Maßnahme
désolant,e [dezɔlã,ãt]	traurig
assister à	beiwohnen

Langue

Dialogue au quotidien: Au rayon des fournitures scolaires

le rayon [REjɔ]	die Abteilung
les fournitures (f) scolaires [skɔləʁ]	der Schulbedarf
l'école (f) primaire	die Grundschule
la rentrée	der Schuljahresbeginn
le cartable	der Schulranzen
la roulette	die Rolle
conseiller [kɔ̃seje]	empfehlen
la marche	die Stufe
régler	einstellen
la bretelle [brətɛl]	der Träger
rembourrer	polstern
la poche	die Tasche
la promotion spéciale	das Sonderangebot
la trousse	das Federmäppchen
être assorti,e à qc	zu etw. passen
la chemise à élastique	der Eckspanner
le cahier [kaje]	das Heft
le carreau	das Kästchen
le protège-cahier	der Schutzumschlag
l'agenda [laʒɛ̃da] (m)	das Hausaufgabenheft
la couverture	der Umschlag
le crayon [kʁɛjɔ] à papier	der Bleistift
le feutre	der Filzstift

En images: Les fruits (2)

la pêche	der Pfirsich
la figue	die Feige
la mirabelle	die Mirabelle
la poire	die Birne
le citron	die Zitrone
le raisin	die Weintraube
le coing	die Quitte
la pomme	der Apfel
la pastèque	die Wassermelone
la clémentine	die Clementine

Révisions du magazine précédent

le rempart [RÛPAR]	der Wall
la plaine	die Ebene
alentour	umliegend, in der Nähe
drôle	lustig
le rescapé [RESKAPɛ]	der Überlebende

Grammaire et exercices...

alité,e	<i>hier</i> : ans Bett gefesselt
en proie à [ÛPRWAA]	ausgeliefert
indicible	unsäglich
la réadaptation	die Reha(bilitation)
à plein temps [aplɛ̃tã]	<i>etwa</i> : von morgens bis abends
se porter volontaire	sich bereit erklären
oser [oze]	wagen
inédit,e	<i>hier</i> : noch nie durchgeführt
la chance de survie	die Überlebenschance
avouer	gestehen
avancer	nennen
se refuser	sich weigern
insouciant,e	sorglos
souriant,e	lächelnd
à une heure d'intervalle	mit einer Stunde Abstand
émouvoir	bewegen
d'avantage	mehr
le tatouage [tatwaʒ]	das Tattoo
évoquer	erinnern an
effacer [ɛfase]	entfernen
le feu	das Feuer
brûler	verbrennen

recouvrir	bedecken
antérieur,e [ãterjœʁ]	vordere,r,s
aparavant	vorher
appartenir	gehören
sale	schmutzig
étrange	seltsam
précéder	vorausgehen
le radical	der Wortstamm
l'embouteillage [lãbutɛjaʒ] (m)	der Stau
réussir	bestehen
la tête de phrase [FRãZ]	der Satzanfang
la phrase subordonnée	der Nebensatz
soutenu,e [sutny]	gehoben
souffrir de	leiden an
le réseau [REZO]	das Netz, der Empfang
le régime	die Diät
le rabais [RãBE]	der Preisnachlass
la natation	das Schwimmen
l'échelle [leʃɛl] (f)	die Leiter
atterrir [ãterir]	landen
l'alimentation (f)	die Ernährung
la virgule	das Komma
se garer	parken
la négation	die Verneinung
se dépêcher	sich beeilen

écoute vs GOOGLE

le plâtre	der Gips
s'imposer	sich durchsetzen
l'outil [lutil] (m)	das Werkzeug
le lot [lo]	der Posten, die Charge
assembler	zusammenbauen
la tournure	die Wendung
la notion [nosjɔ]	der Begriff

Cartes

la cabane	die Hütte
la ficelle [fisɛl]	die Schnur
propice [PRɔpis] à	geeignet für
l'ingéniosité [lɛʒɛ̃njɔzite] (f)	der Einfallsreichtum
la culpabilité	die Schuld
face à	angesichts
emballé,e	verpackt
le transport en commun	das öffentliche Verkehrsmittel
démisionner	kündigen
le tablier [tablije]	die Schürze
voter	abstimmen über
l'accord [lakɔʁ] (m)	das Abkommen
la lessive	das Waschmittel
le portail [pɔʁtaj]	das Tor
l'objectif (m)	das Ziel
favoriser	unterstützen
raccourci,e [rakursi]	verkürzt
la confusion	die Verwechslung
alcoolisé,e	alkoholhaltig
le raisin [REZã]	die Traube
vain,e	vergeblich
rater	nicht bestehen

Jeux

le baccalauréat [bakalorea]	das Abitur
porter sur	umfassen
la matière	das Fach
le ministre de l'Instruction publique	<i>etwa</i> : der Bildungsminister

Humour

avoir une de ces patates	richtig gut drauf sein
la boîte	die Disco
le ciné(ma)	das Kino

un truc	<i>hier</i> : etwas
le plaisir	das Vergnügen

Paris : La petite ceinture en plein Paris

la ceinture	der Gürtel; <i>hier</i> : die Ringbahn
relier [ʁəljɛ] entre eux	miteinander verbinden
transiter	befördern
la marchandise	die Ware
la charrette	der Karren
tout autour de...	rund um ... herum
la boucle	<i>hier</i> : der Ring
surnommer	nennen
faire le tour complet de qc	etw. vollständig umrunden
s'étendre	sich ausdehnen
le rail [ʁaj]	die Schiene
le passage à niveau	der Bahnübergang
à l'inverse [alɛvɛʁs]	im Gegensatz dazu
la section [sɛksjɔ̃]	der Abschnitt
surélever [syʁelɛv]	höherlegen
le trafic	<i>hier</i> : der Transport
le charbon	die Kohle
l'embranchement (m)	die Nebenlinie
desservir	anfahren
l'abattoir (m)	der Schlachthof
passer à	steigen auf
la mise en service	die Inbetriebnahme
reporter	verlegen
transiter par	durchqueren
décliner	zurückgehen
le répit	der Aufschub
l'inondation (f)	die Überschwemmung
bouder	unbeachtet lassen
supprimer	abschaffen
le RER C (Réseau express régional)	eine Ring-S-Bahn um herum
laisser à l'état de friche	brachliegen lassen
reprendre ses droits	sich durchsetzen
la chauve-souris	die Fledermaus
le hérisson	der Igel
le renard [ʁənɑʁ]	der Fuchs
le sans-abri [sɑ̃zabri]	der Obdachlose
le recoin [ʁəkɔ̃]	der Winkel
le gazouillis [gazuji]	das Zwitschern
le joyau [ʒwajø]	das Juwel
à portée de main	in Reichweite
d'enquête	investigativ
le repérage	die Standortbestimmung
détendu,e	entspannt
se croiser	sich begegnen
le réaménagement	die Neugestaltung
la SNCF (Société nationale des chemins de fer français)	die nationale frz. Eisenbahngesellschaft
la voie [vwa]	das Gleis
toutefois [tutfwa]	jedoch
l'abri (m) de fortune	die Notunterkunft
aseptisé,e [asɛptizɛ]	steril
l'atelier [latɛljɛ] (m)	der Workshop
le bricolage	das Basteln
cultiver	pflügen, bestellen
contemporain,e [kɔ̃tɑ̃pɔʁɛ,ɛn]	modern
l'ADN [ladɛn] (m, acide désoxyribonucléique)	die Desoxyribonukleinsäure (DNA)
fondé,e	gegründet
la sauvegarde [sovgard]	der Erhalt
le transport en commun [ɑ̃kɔ̃mɑ̃]	das öffentliche Verkehrsmittel
saturé,e	überlastet

le réseau [ʁezo]	das (Schiene)Netz
équiper	<i>hier</i> : fahren auf
la parenthèse	<i>hier</i> : die Oase
la bulle	die Blase
le vidéaste	der Videofilmer
le jardin partagé	der Gemeinschaftsgarten
la piste cyclable [siklabl]	der Radweg
le tronçon	der Abschnitt

Polar : Dragon noir (3/4)

s'avancer vers qn	auf jn zugehen
d'un air grave	mit ernster Miene
l'insurrection [lɛsyʁɛksjɔ̃] (f)	der Aufstand
reprocher	vorwerfen
le garde	der Wächter
braquer qc sur qn	etw. auf jn richten
la foule	die Menge
arrêter	verhaften
appeler à se rebeller [ʁəbɛlɛ]	zum Aufstand aufrufen
la rangée	die Reihe
se pointer	gerichtet sein
entraîner	fortziehen
hurler	schreien
l'avertissement (m)	die Warnung
grincer les dents	zusammenzucken
le renfort [ʁɑ̃fɔʁ]	die Verstärkung
armé,e	bewaffnet
formé,e	ausgebildet
combattre	bekämpfen
être aux commandes	das Sagen haben
sursauter	aufschrecken, hochfahren
à la charge de	in der Obhut von
avoir intérêt à	gut daran tun
rétablir	wiederherstellen
lancer un regard noir à qn	jn böse angucken
hausser les épaules	mit den Schultern zucken
lâche	feig
apprendre qc à qn	jm etw. sagen
la protection [pʁɔtɛksjɔ̃]	der Schutz
faire irruption dans	hereinplatzen in
se taire	schweigen
à son sujet	was ihn betrifft
clamer	hinausschreien
le mécontentement	die Unzufriedenheit
frémir	stöhnen
veiller [vejɛ] sur	aufpassen auf
la détermination	die Entschlossenheit
s'écarter	beiseitertreten
exiger [ɛgziʒɛ]	verlangen
le tabouret	der Hocker
le krama	traditioneller, dünner Baumwollschal der Khmer
impassible	gefasst
effrayé,e [ɛfʁɛjɛ]	erschrocken
atteindre	erreichen

Coin librairie

Sur les chemins noirs

le récit de voyage	der Reisebericht
la chute	der Sturz
se rééduquer [ʁeɛdykɛ]	seine Bewegungsfähigkeit wiederherstellen
balisé,e	markiert
caché,e	versteckt
abandonné,e	verlassen
se ressourcer	neue Kraft schöpfen
dormir à la belle étoile	unter freiem Himmel schlafen

ravir	begeistern
le transport en commun	die öffentlichen Verkehrsmittel
s'enrichir de	reicher werden um
le monastère	das Kloster
la pitié	das Mitleid
la défiguration	die Entstellung
glisser	<i>hier</i> : zustecken
le billet [biʒe]	<i>hier</i> : der (Geld)Schein
la gueule [gœl] (fam.)	die Visage, die Fresse
cassé,e	kaputt
susciter [sysite]	hervorrufen
pareil,le [parej]	solche,r,s
la compassion	das Mitgefühl
affliger qn de qc	jm etw. bescheren
tordu,e	verzerrt
être de traviole (fam.)	schief sein
la joue	die Wange
enfoncé,e	ingedrückt
exophtalmique [egzofalmik]	krankhaft aus der Augenhöhle hervortretend
revivifier	neu beleben
affecter	treffen, nahegehen
imposer	vorschreiben
l'équilibre (m)	die Ausgewogenheit
consoler	trösten
atteint,e	betroffen von
s'accommoder de	sich abfinden mit
la laideur	die Hässlichkeit

Biographie

de formation	studierte,r
consister à	bestehen in
grimper	klettern
l'abbaye [labej] (f)	die Abtei
la marche	das Wandern
coucher	schlafen
remporter	gewinnen

Bitna, sous le ciel de Séoul

dans un premier temps	zunächst
gâté,e	verwöhnt
capricieux,se	launisch
venir à bout de la patience ce qn	die Geduld mit jm verlieren
le fauteuil [fotœj] roulant	der Rollstuhl
débordant,e	blühend
le pigeon [piʒɔ̃]	die Taube
abandonné,e	ausgesetzt
le lien [ljɛ]	die Verbindung
mêler	vermischen
la rêverie	die Träumerei
le conte	das Märchen
la commande	die Bestellung

Les mots

paru,e	erschienen
choyé,e [ʃwaje]	verwöhnt
la complicité	die Verbundenheit
sage	klug
la veuve	die Witwe
dévoué,e	aufopferungsvoll
le compagnon de route	der Weggefährte
l'édition (f)	das Verlagswesen
l'épreuve (f)	der Testdruck
l'emphase (f)	der Nachdruck
se voir attribuer	<i>hier</i> : verliehen bekommen
refuser	ablehnen
couronner	auszeichnen
valoir	wert sein

Zoom sur... Le rap francophone

confondu,e	zusammengenommen
dépasser	überschreiten
intégrer	aufgenommen werden
le morceau	das Stück
faire sortir	herausholen
l'adolescence (f)	die Jugend
soutenir [sutnir]	unterstützen
s'adresser à	sich wenden an
désormais [dezɔʁme]	heutzutage
la particularité	die Besonderheit
renouveler [ʁənuvle]	erneuern
au point de [opwədə]	so sehr, dass
intouchable	unantastbar
reprocher qc à qn	jm etw. vorwerfen
oser [oze]	wagen
la faute à	Schuld daran ist
le lien [ljɛ]	die Verbindung
étroit,e	eng
la surproduction	die Überproduktion
le recul [ʁakyl]	der Abstand
associé,e à	verbunden mit
les Victoires (f/pl) de la musique	frz. Musikpreisverleihung
certainement	sicherlich

Histoire de l'art: Statère d'or des Parisii

la statère d'or [staterdɔʁ]	die Goldmünze
la monnaie [mɔne]	das Münzgold
la Gaule	Gallien
le mercenaire [mɛʁsənɛʁ]	der Söldner
répandu,e	verbreitet
le côté face	die Vorderseite
le laurier [lɔʁje]	der Lorbeer
le côté pile	die Rückseite
le conducteur	der Kutscher
le char de course	<i>hier</i> : der Streitwagen
attelé,e de [atledə]	<i>hier</i> : mit
propre	eigene,r,s
se détacher	sich lösen
figé,e	starr
succéder [syksede]	folgen
orné,e de [ɔʁnedə]	verziert mit
l'esse [les] (f)	das stilisierte S
la tribu	der Stamm
frapper	prägen
l'esquisse [leskis] (f)	die Skizze
le trait	der Strich
l'anneau (m)	der Ring
de face	von vorne
inachevé,e [inaʃəve]	unvollendet
la mèche	die Haarsträhne
certes [sɛʁt]	gewiss
affleurer	zutage treten
sinueux,se [sinuø,ʔøz]	gewundene,r,s
l'encolure [lɛkɔlyʁ] (f)	der Hals
la queue [kø]	der Schwanz
s'apparenter	ähneln
bondissant,e	springend
cabré,e	steigend
exagérément [egzaʒɛremā]	übertrieben
le sabot	der Huf
l'apparence (f)	der (An)Schein
singulier,ère [sɛgylje,jeʁ]	besonders
la conquête	die Eroberung
l'atelier [latɔljɛ] (m)	die Werkstatt
l'empereur (m)	der Kaiser

Produit culte : Clairefontaine

rappeler	erinnern an
évoquer	erinnern an
la scolarité [skɔlarite]	die Schulzeit
noircir	<i>hier</i> : beschreiben
implanté,e	angesiedelt
alors	damals
élargir	ausweiten
la gamme de produits	die Produktpalette
réputé,e	bekannt
la réglure	die Linierung
imprimé,e à	bedruckt mit
l'encre (f)	die Farbe
la couverture	der Einband
de couleur	bunt
imperméabilisé,e	wasserabweisend
le carreau	das Kästchen
la marge	der Seitenrand
tre décliné,e en...	erhältlich sein in
quant à... [kãta]	was ... betrifft
la verseuse d'eau	<i>etwa</i> : die Wasserfrau
se rapprocher de	sich enger binden an
la papeterie [papetri]	die Papierwaren
racheter [rafte]	übernehmen, aufkaufen
coté,e [kote] en bourse	börsennotiert
détenir [detnir]	innehaben, besitzen
la notoriété	die Bekanntheit
ne pas être dû,due au hasard	kein Zufall sein
la rentrée des classes	der Schuljahresbeginn
regrouper	umfassen
la trousse	das Federmäppchen
la housse de portable	die Handyhülle
le pot à crayons [poakre:jã]	der Stifteköcher
le graphisme	die Gestaltung
rester à la page	am Ball bleiben

Gastronomie : Blanquette de veau à l'ancienne

la blanquette de veau	das Kalbsfrikassee
à l'ancienne	nach altem Rezept
le plat	das Gericht
l'inconditionnel [lɛkãdisjãnel] (m)	der begeisterte Anhänger
le gardien [gardjẽ]	der Wächter
le mets [mɛ]	das Gericht
en salivant	während ihnen das Wasser im Mund zusammenläuft
la cocotte [kɔkɔt]	der Schmortopf
mijoter [mizote]	auf kleiner Flamme garen
concocter [kãkãkte]	<i>hier</i> : zubereiten
abdominal,e [abdãminal]	Bauch...

le tendron	der Brustspitz
le flanchet	das Seitenstück
l'épaule (f)	das Schulterstück
le liant [lijã]	das Bindemittel
le poireau	der Lauch
le navet	die weiße Rübe
l'autocuiseur (m)	der Schnellkochtopf
se méfier de qc	sich vor etw. in Acht nehmen
épais,se [epɛ,ɛpɛs]	dickflüssig
allégé,e	kalorienarm

La recette

le brin	der Stängel
le persil [persi]	die Petersilie
le laurier [lorje]	der Lorbeer
le clou de girofle	die Gewürznelke
la tablette	<i>hier</i> : der Brühwürfel
la pincée	die Prise
porter à l'ébullition [lebylisjã]	zum Kochen bringen
la louche	die Schöpfkelle
l'écume (f)	der Schaum
l'impureté [lɛpyrte] (f)	die Verunreinigung
ficeler [fisle]	zusammenbinden
laisser frémir	köcheln lassen
l'écumoire (m)	der Schaumlöffel
la casserole [kasrɔl]	der Topf
le roux [ru]	die Mehlschwitze
fondre	zerlaufen lassen
fouetter [fwete]	(mit dem Schneebeesen) schlagen
poivrer	pfeffern

Le saviez-vous ?

hanter	heimsuchen
la tente	das Zelt
huitante [qitãt]	achtzig
tendant,e [tãtã,ãt]	verführerisch
le crâne	der Schädel
le siège [sjeʒ]	die Belagerung
chauve	glatzköpfig
la honte!	was für eine Schande!
la calvitie [kalvisi]	die Glatze
bas de gamme	einfach
le pou	die Kopflaus
la galerie des Glaces	der Spiegelsaal
le talon	der Absatz
vêtu,e [vety]	gekleidet
chevelu,e [ʃavaly]	mit langen Haaren
nu,e [ny]	nackt
le cabinet de toilette	der Waschraum

